



DANS CE BULLETIN D'INFORMATION:

De Beer Lakfabrieken B.V. change de nom  
Vernis incolore à haut extrait  
sec HS420 C248

Nouvelle couleur de mélange

Nouvelles fiches

signalétiques techniques

Nouvelles couleurs pour

les taxis de Londres

Attention:

Sunrise children's village

Journée de la sécurité

Valspar Industrial Line

Promotion de Carl Wierks

Fermeture de fin d'année

## De Beer Lakfabrieken B.V. change de nom

Comme vous le savez, De Beer Lakfabrieken B.V. fait partie de Valspar. Afin de pouvoir établir une image unie à l'échelle mondiale, il a été décidé de changer le nom « De Beer Lakfabrieken B.V. » en « valspar bv » à compter du 1er janvier 2008. Pour les relations de De Beer Lakfabrieken B.V., il va de soi que rien ne changera. Nous allons continuer de vous fournir les mêmes services et la même qualité, ainsi que vous en avez l'habitude. Nous continuons également de vous livrer normalement les produits que vous nous achetez, sous le nom de valspar bv.

## Vernis incolore à haut extrait sec HS420 C248

Nous lancerons bientôt un nouveau vernis incolore à haut extrait sec HS420 : le C248. Les durcisseurs HS420 correspondants sont : H44 Rapide, H48 Moyennement rapide et H45 Standard.

Le durcisseur H48 a été ajouté aux durcisseurs existants H44 et H45. La valeur de COV se situe en deçà de 420 g/l et le rapport de mélange est de 2:1 (vous n'avez pas besoin de Balancer).



## Nouvelle couleur de mélange

Nouveauté dans notre système Octobase Eco : la W43. Cette couleur de mélange rouge transparent a été ajoutée à la série afin d'élargir la gamme des couleurs dans les coloris rouges. Cette couleur de mélange convient notamment très bien pour la formulation de belles couleurs vives à effet de profondeur flip-flop. La nouvelle couleur de mélange est disponible en emballage de 0,5 litre.

## Nouvelles fiches signalétiques techniques

Étant donné la durée de conservation prolongée d'un certain nombre de couleurs de mélange en phase aqueuse, les fiches signalétiques techniques du système Octobase Eco ont été modifiées. Ces fiches signalétiques techniques figurent également sur la dernière version du CD-ROM COINS.

### Publication de:

Octoral  
B.P. 2139  
8203 AC Lelystad  
Pays-Bas  
T : +31 (0)320 264665  
F : +31 (0)320 264871  
E : info@octoral.com  
I : www.octoral.com

Ce bulletin d'information est édité à 1500 exemplaires envoyés aux clients et aux relations de Octoral.

La rédaction est consciente de son rôle dans la fiabilité des informations, mais elle décline toute responsabilité pour toute inexactitude éventuelle paraissant dans cette publication.

Si vous désirez recevoir plusieurs exemplaires du prochain numéro du bulletin ou si vous souhaitez le recevoir en format numérique, veuillez nous l'indiquer par e-mail.

## Nouvelles couleurs pour les taxis de Londres

Le nouveau taxi londonien a été lancé plus tôt cette année : le TX4. Grâce à une étroite collaboration de Beer Lakfabrieken B.V. avec l'un des principaux vendeurs de taxis de Londres, nous avons pu préparer les formules de couleurs avant même que les taxis ne prennent la route. Treize nouvelles formules pour les couleurs de taxi ont déjà été ajoutées à la base de données des couleurs et davantage de formules seront élaborées en 2008.

## Attention:

PLUS DE PRODUITS NON CONFORMES À LA LÉGISLATION EN MATIÈRE DE RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS (COV) À COMPTER DU 1ER JANVIER 2008.

Nous vous rappelons qu'à compter du 1er janvier 2008, aucun produit non conforme à la législation en matière d'émissions de COV ne sera plus commercialisé, conformément à la législation en matière d'émissions de COV 2004/42/CE.



## Sunrise children's village

Malheureusement, bien des enfants dans le monde n'ont pas de famille vers laquelle se tourner pour trouver chaleur, amour et réconfort. C'est pourquoi nous sommes heureux de vous informer de ce qui suit :

De Beer Lakfabrieken B.V. va de nouveau effectuer une donation de 20 000,- euros à la fondation Sunrise Children's Village. Cette fondation aide des orphelins du Cambodge, construisant entre autres des écoles et assurant la présence d'un enseignement. Grâce, entre autres, à notre donation de l'année dernière, la fondation peut construire un nouveau centre capable d'accueillir 140 enfants dans le Sud du Cambodge. Un certain nombre d'enfants séropositifs y seront également accueillis. Étant donné l'accroissement du problème du SIDA au Cambodge, Sunrise Children's Village accueille toujours davantage d'enfants séropositifs et soutient différents projets d'aide aux enfants atteints du virus du SIDA.

Sunrise Children's village soutient également deux projets d'assistance aux enfants des rues et d'aide à un hôpital pour enfants. De Beer Lakfabrieken B.V. apprécie beaucoup les efforts que déploie cette organisation.

*L'équipe de direction et les collaborateurs de De Beer Lakfabrieken B.V. vous adressent tous leurs vœux pour les fêtes de fin d'année, ainsi qu'à votre famille.*

**Les vacances de Noël approchent. C'est une période que nous passons souvent entourés de la famille et des bons amis et durant laquelle nous jetons généralement un regard sur l'année qui vient de s'écouler.**

## Journée de la sécurité

Tous les collaborateurs de De Beer Lakfabrieken B.V. à Lelystad (Pays-Bas) ont participé à la journée de la sécurité qui s'est tenue le jeudi 11 octobre 2007. Ils ont suivi quatre ateliers organisés autour du thème du « renversement ». Ces ateliers comportaient une démonstration effectuée par des sapeurs-pompiers et une démonstration en matière de chariots élévateurs et chariots élévateurs rétractables assurée par notre formateur, ainsi qu'un film sur les conséquences des actions dangereuses et un atelier spécifique sur les matières à risques. Cette journée avait pour objectif de traiter le thème de la sécurité d'une manière différente et interactive. Un grand succès et une journée très instructive pour chacun. Andrew Hecker, vice-président de Valspar Automotive Refinish Business, a également participé à la journée qu'il a jugée très positive. Aucun blessé dans une entreprise saine !



## Valspar INDUSTRIAL LINE

Les articles suivants ont été ajoutés à la gamme de la Valspar Industrial Line.

- UV8991, 1L UV899 Vernis uni
- UV6991, 1L UT699 Diluant uni standard

## Promotion de Carl Wierks

À compter du 1er décembre 2007, Carl Wierks, directeur commercial de De Beer Lakfabrieken B.V., quittera l'entreprise pour travailler en Amérique en qualité de directeur général pour Valspar Automotive North America et South America. Nous lui adressons tous nos vœux de succès de Lelystad pour ses nouvelles fonctions en Amérique.



## Fermeture de fin d'année

En raison des fêtes de Noël et de la Saint-Sylvestre, nous serons fermés du lundi 24 décembre au mercredi 2 janvier 2008.

*Nous vous prions de bien vouloir tenir compte de cette fermeture, pour vos délais de livraison et vos stocks.*